

# YAMATO

## Avanti



CLIMATISEUR RÉVERSIBLE INVERTER

### *Manuel de l'utilisateur*

Instructions originales

---

Climatiseur 2 unités



### ERP Inverter

Merci d'avoir choisi un climatiseur YAMATO. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Si vous avez perdu le manuel de l'utilisateur, veuillez contacter l'agent local ou le vendeur pour obtenir la version électronique.

YW09IG7/I

YW12IG7/I

YW18IG7/I

YW24IG7/I

# Sommaire

## Avis d'opération

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Le réfrigérant .....       | 1 |
| Précautions à prendre..... | 2 |
| Noms des pièces.....       | 7 |

## Guide d'utilisation de l'écran

|  |    |
|--|----|
| Boutons de la télécommande.....                      | 9  |
| Présentation des icônes de l'écran d'affichage.....  | 9  |
| Présentation des boutons de la télécommande.....     | 10 |
| Présentation des fonctions des boutons combinés..... | 14 |
| Guide d'utilisation.....                             | 16 |
| Remplacement des piles de la télécommande .....      | 16 |
| Operation d'urgence.....                             | 17 |

## Entretien

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Nettoyage et entretien..... | 17 |
|-----------------------------|----|

## Dysfonctionnement

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Analyse de dysfonctionnement ..... | 20 |
|------------------------------------|----|

## Avis d'installation

|   |    |
|---|----|
| Sécurité d'utilisation du réfrigérant inflammable .....                     | 24 |
| Schéma des dimensions de l'installation .....                               | 26 |
| Consignes de sécurité pour l'installation et le déplacement de l'unité..... | 27 |
| Outils pour l'installation .....  | 28 |
| Choix du lieu d'installation.....   | 28 |
| Exigences relatives au raccordement électrique .....                        | 29 |

## Installation

|   |    |
|---|----|
| Installation de l'unité intérieur ..... | 30 |
| Contrôle après l'installation .....     | 35 |

## Test et fonctionnement

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Test de fonctionnement ..... | 35 |
|------------------------------|----|

## Fixation

|  |    |
|--|----|
| Configuration du tuyau de raccordement ..... | 36 |
| Expansion du tuyau.....                      | 38 |

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. S'il est nécessaire d'installer, de déplacer ou d'entretenir le climatiseur, veuillez d'abord contacter le revendeur ou le centre de service local pour le faire. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou entretenu par une personne désignée. Dans le cas contraire, cela pourrait causer de graves dommages ou des blessures corporelles, voire la mort. Bande(s) de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 2400MHz-2483.5MHz



Puissance radiofréquence maximale transmise dans la ou les bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 20dB Ce sigle Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination non contrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement..

# Explication des symboles

## **DANGER**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves

## **Avertissement**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves

## **Prudence**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

## **Remarque**

Indique des informations importantes mais non liées au danger, utilisées pour indiquer le risque de dommages matériels.



Indique un danger auquel serait attribué un mot de signalisation AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Veillez lire attentivement ce manuel d'instruction avant d'utiliser l'appareil.



Cet appareil contient du gaz inflammable R32



Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel de l'utilisateur avant



Avant d'installer l'appareil, lisez la manuel d'installation



Avant de réparer l'appareil, lisez le manuel de service

les chiffres de ce manuel peuvent être différents de ceux des objets matériels ; veuillez-vous référer aux objets matériels pour référence.

## ● Le réfrigérant

- Afin de réaliser sa fonctionner d'air conditionneur, un réfrigérant spécifique circule dans le système. Le réfrigérant utilisé est la fluorure R32, qui est spécialement nettoyée. Le réfrigérant est inflammable et inodore. De plus, il peut causer des explosions sous certaines conditions. Mais l'inflammabilité du réfrigérant est très basse. Seul le feu peut déclencher sa combustion.
- Comparé aux refrigerant commun, le R32 est un réfrigérant non polluant et sans danger pour la couche d'ozone. Son influence sur l'effet de serre est également minime. Le R32 possède de très bonnes caractéristiques thermodynamiques qui lui confèrent une efficacité énergétique très élevée. Les unités ont donc besoin d'un remplissage moins important.

### Attention:

Ne pas utiliser de moyen permettant d'accélérer le processus de décongélation ou de nettoyage, autrement que ceux recommandé par le fabricant. Si des réparations sont nécessaires, veuillez contacter votre centre de service agréé le plus proche.

Toute réparations effectuées par une personne non qualifié peut être dangereuse.

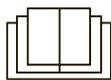
L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source inflammable à proximité (par exemple : des flammes, un appareil à gaz ou un chauffeur électrique en fonctionnement)

Ne pas percer ou brûler .

L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à "X "m2 (voir tableau 1) (s'applique uniquement aux appareils qui ne sont pas fixes). Pour les réparations, suivez strictement les instructions du fabricant

Soyez vigilant que le réfrigérant soit inodore

Lisez le manuel de spécialiste avant





### Utilisation et entretien

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne branchez pas le climatiseur sur une prise polyvalente, cela pourrait provoquer des incendies.
- Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous nettoyez le climatiseur. Sinon cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau pour éviter tout risque d'électrocution.
- Ne vaporisez pas d'eau sur l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou une panne.
- Après avoir retiré le filtre, ne touchez pas les ailettes pour éviter toute blessure. N'utilisez pas de feu ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre. Risque d'incendie.



### Attention

- **L'entretien doit être effectué par des professionnels qualifiés.** Dans le cas contraire, elle peut entraîner des blessures ou des dommages.
  - Ne réparez pas le climatiseur par vous-même. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou des dommages. Veuillez contacter votre revendeur si vous devez réparer le climatiseur.
  - Ne mettez pas les doigts ou des objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Cela pourrait causer des blessures ou des dommages.
  - Ne bloquez pas la sortie ou l'entrée d'air. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
  - Ne renversez pas d'eau sur la télécommande, sinon elle risque de se casser.
  - Lorsque le phénomène ci-dessous se produit, veuillez éteindre le climatiseur et débrancher l'alimentation immédiatement, puis contactez le revendeur ou des professionnels qualifiés pour le service.
- Le cordon d'alimentation est en surchauffe ou endommagé.
  - Il y a un son anormal pendant le fonctionnement.
  - Le disjoncteur se déclenche fréquemment.
  - Le climatiseur dégage une odeur de brûlé.
  - L'unité intérieure présente des fuites.
- Si le climatiseur fonctionne dans des conditions anormales, il peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un risque d'incendie.

## Précautions



### Attention

- Lorsque vous allumez ou éteignez l'unité à l'aide de l'interrupteur de fonctionnement d'urgence, veuillez appuyer sur cet interrupteur avec un objet isolant autre que du métal.
- Ne montez pas sur le panneau supérieur de l'unité extérieure et ne posez pas d'objets lourds. Cela pourrait causer des dommages ou des blessures.



### Pièces fournies

- **L'installation doit être effectuée par des professionnels qualifiés et agréés.** Dans le cas contraire, elle peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Il faut respecter les règles de sécurité électrique lors de l'installation de l'appareil.
- Conformément aux règles de sécurité locales, utilisez un circuit d'alimentation électrique et un coupe-circuit qualifié.
- Installez le coupe-circuit. Dans le cas contraire, cela peut entraîner un dysfonctionnement. Un interrupteur de déconnexion omnipolaire avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm dans tous les pôles doit être connecté dans le câblage fixe.
- L'interrupteur d'air doit inclure une fonction de boucle magnétique et de boucle de chauffage, afin de protéger les courts-circuits et les surcharges.
- Le climatiseur doit être correctement mis à la terre. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer un choc électrique.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation non adapté.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond aux besoins du climatiseur. **Une alimentation électrique instable ou un câblage incorrect peut entraîner un dysfonctionnement.** Veuillez installer des câbles d'alimentation appropriés avant d'utiliser le climatiseur.
- Connectez correctement le fil sous tension, le fil neutre et le fil de terre de la prise de courant.
- Assurez-vous de couper l'alimentation électrique avant de procéder à tout travail lié à l'électricité et à la sécurité.

## Précautions



### Attention

- Ne mettez pas l'appareil sous tension avant d'avoir terminé l'installation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- La température du circuit de réfrigérant sera élevée, veuillez éloigner le câble d'interconnexion du tube de cuivre.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- **L'installation doit être effectuée conformément aux exigences de NEC et CEC par du personnel autorisé uniquement.**
- Le climatiseur est un appareil électrique de première classe. Il doit être correctement mis à la terre avec un dispositif de mise à la terre spécialisé par un professionnel. Veillez à ce qu'il soit toujours mis à la terre de manière efficace, sous peine de provoquer un choc électrique.
- Le fil jaune-vert du climatiseur est le fil de mise à la terre, qui ne peut pas être utilisé à d'autres fins.
- La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations nationales en matière de sécurité électrique.
- L'appareil doit être placé de manière que la fiche soit

## Précautions



Attention

accessible.

- **Tous les fils de l'unité intérieure et de l'unité extérieure doivent être raccordés par un professionnel.**
- Si la longueur du fil de connexion électrique est insuffisante, veuillez contacter le fournisseur pour en obtenir un nouveau. Évitez de rallonger le fil par vous-même.

# Précautions



## Attention

- Pour le climatiseur avec prise, la prise doit être accessible après avoir terminé l'installation.
- Pour le climatiseur sans prise, un coupe-circuit doit être installé sur la ligne.
- Si vous devez déplacer le climatiseur à un autre endroit, **seule une personne qualifiée** peut effectuer le travail. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des blessures ou des dommages.
- Choisissez un emplacement hors de portée des enfants et éloigné des animaux ou des plantes. Si cela est inévitable, ajoutez une clôture pour des raisons de sécurité.
- L'unité intérieure doit être installée près du mur. Les instructions d'installation et d'utilisation de ce produit sont fournies par le fabricant.

## Plage de température de travail

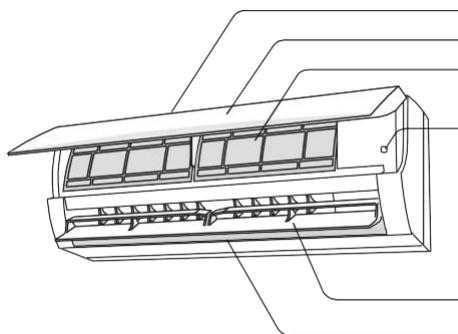
|                         | Face interne DB/WB(°C ) | Face externe DB/WB(°C ) |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Refroidissement maximal | 32/23                   | 43/26                   |
| Chauffage maximal       | 27/-                    | 24/18                   |

### **Remarque:**

- La plage de température de fonctionnement (température extérieure) pour l'unité de refroidissement uniquement est de -15°C ~ 43°C ; pour l'unité de pompe à chaleur est de -15°C ~ 24°C .

# Nom des composants

## Partie interne



Entrée d'air  
Panneau  
Filtre

Boutons aux

Persienne  
horizontale  
Sortie d'air

(Le contenu ou la position de l'affichage peut être différent de ci-dessus, référez-vous aux produit réel)



Télécommande

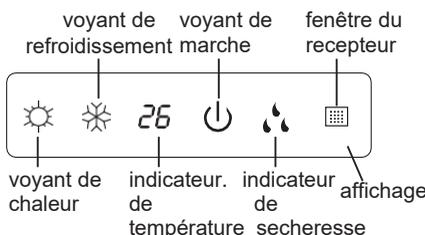
### **Remarque :**

Le produit réel peut être différent des graphiques ci-dessus, veuillez-vous référer aux produits réels.

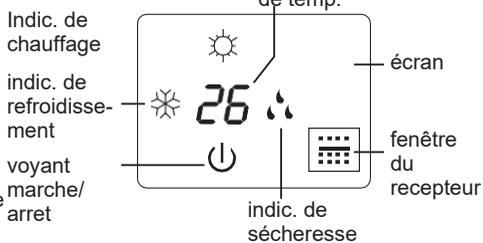
# Nom des composants

## affichage

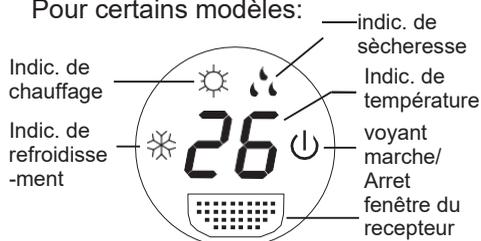
pour certains modèles:



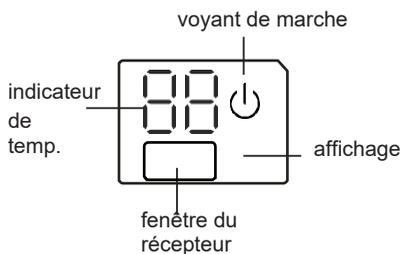
Pour certains modèle: indic



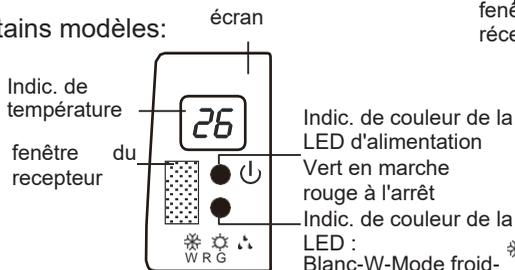
Pour certains modèles:



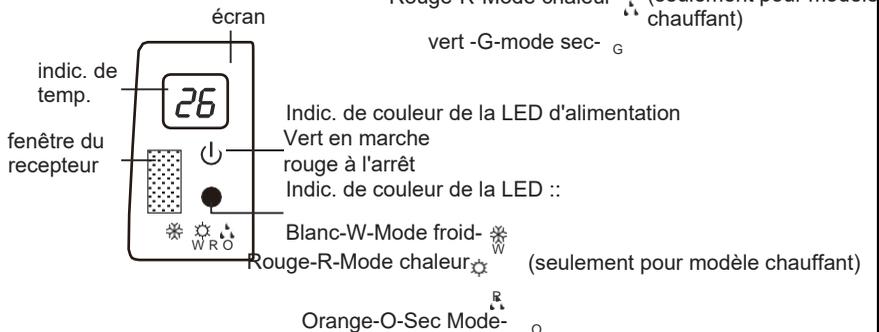
Pour certains modèles:



Pour certains modèles:



Pour certains modèle



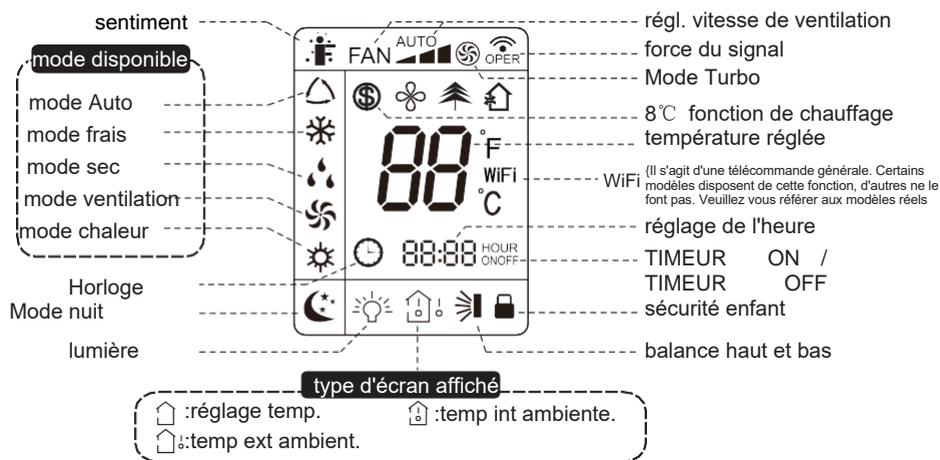
Le contenu ou la position de l'affichage peut être différent des graphiques ci-dessus, veuillez vous référer aux produits réels.

## Boutons sur la télécommande



- 1 Bouton Marche/arrêt
- 2 Bouton MODE
- 3 Bouton FAN
- 4 Bouton SWING
- 5 Bouton Turbo
- 6 Bouton ▲/▲
- 7 Bouton SLEEP
- 8 Bouton TEMP
- 9 Bouton WiFi
- 10 Bouton LIGHT
- 11 Bouton CLOCK
- 12 Bouton TIMER ON /  
TIMER OFF

## Présentation des icônes sur l'écran d'affichage



# Présentation des boutons sur la télécommande

## Remarque: ▼

- Il s'agit d'une télécommande d'usage général, qui peut être utilisée pour les climatiseurs multifonctions ; pour certaines fonctions que le modèle ne possède pas, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant de la télécommande pour que l'appareil conserve son état de fonctionnement initial.
- Après la mise sous tension, le climatiseur émet un son. L'indicateur de fonctionnement est allumé (indicateur rouge, la couleur est différente pour les différents modèles). après cela, vous pouvez faire fonctionner le climatiseur à l'aide de la télécommande.
- Si vous appuyez sur le bouton de la télécommande, l'icône du signal " " sur l'écran de la télécommande clignote une fois et le climatiseur émet un son " de ", ce qui signifie que le signal a été envoyé au climatiseur.
- En état d'arrêt, la température réglée et l'icône de l'horloge s'affichent sur l'écran de la télécommande (si les fonctions de mise en marche et d'arrêt de la minuterie et d'éclairage sont réglées, les icônes correspondantes s'affichent en même temps sur l'écran de la télécommande) ; en état de marche, l'écran affiche les icônes des fonctions réglées correspondantes.

**1 Bouton ON/OFF** Appuyez sur ce bouton pour allumez le climatiseur. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour l'éteindre.

**2 Bouton Mode** Appuyez sur ce bouton pour choisir votre mode de fonctionnement



- En sélectionnant le mode automatique, le climatiseur fonctionnera automatiquement selon les réglages d'usine. La température réglée ne peut pas être ajustée et ne s'affiche pas non plus. Appuyez sur le bouton "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur le bouton "SWING" pour régler l'angle de soufflage du ventilateur.
- Après avoir sélectionné le mode froid, le climatiseur fonctionnera en mode froid. L'indicateur de refroidissement de l'unité intérieure est allumé (cet indicateur n'est pas disponible sur certains modèles). Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour régler la température de consigne. Appuyez sur la touche "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur la touche "SWING" pour régler l'angle de soufflage du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode sec, le climatiseur fonctionne à basse vitesse en mode sec. L'indicateur de séchage de l'unité intérieure est allumé (cet indicateur n'est pas disponible sur certains modèles). En mode sec, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée. Appuyez sur la touche "SWING" pour régler l'angle de soufflage du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode ventilateur, le climatiseur ne souffle que le ventilateur, sans refroidissement ni chauffage. Appuyez sur le bouton "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur la touche "SWING" pour régler l'angle de soufflage du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode chauffage, le climatiseur fonctionne en mode chauffage. L'indicateur de chaleur de l'unité intérieure est allumé (cet indicateur n'est pas disponible sur certains modèles).

# Présentation des boutons sur la télécommande

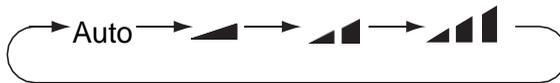
Appuyez sur le bouton "▲" ou ▼ pour régler la température de consigne. Appuyez sur le bouton "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur la touche "SWING" pour régler l'angle de soufflage du ventilateur. (L'unité de refroidissement seulement ne recevra pas de signal de mode de chauffage. Si vous réglez le mode chauffage à l'aide de la télécommande, le fait d'appuyer sur le bouton ON/OFF ne permet pas de démarrer l'appareil).

Remarque :

- Pour prévenir l'air froid, après le démarrage du mode chauffage, l'unité intérieure attendra 1~5 minutes pour souffler de l'air (la durée réelle du délai dépend de la température ambiante intérieure).
- Réglez la plage de température à partir de la télécommande : 16~30°C ; Vitesse du ventilateur : automatique, basse vitesse, moyenne vitesse, haute vitesse.

## 3 bouton ventilateur

En appuyant sur ce bouton, on peut régler la vitesse du ventilateur de manière circulaire comme suivant: auto (AUTO), bas ( ), moyen ( ), élevé ( ).



Remarque :

- Sous la vitesse AUTO, le climatiseur sélectionnera automatiquement la vitesse de ventilateur appropriée en fonction du réglage ex-factory.
- La vitesse du ventilateur sous le mode sec est une vitesse faible.
- Fonction X-FAN Maintenez le bouton de vitesse du ventilateur pendant 2s en mode COOL ou DRY, l'icône. ☪

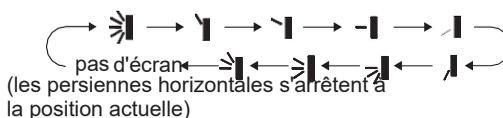
“ s'affiche et le ventilateur intérieur continue de fonctionner pendant quelques minutes afin de sécher l'unité intérieure même si vous avez éteint l'unité. Après la mise sous tension, X-FAN OFF est proposé par défaut. X-FAN n'est pas disponible en mode AUTO, FAN ou HEAT.

Cette fonction indique que l'humidité sur l'évaporateur de l'unité intérieure sera soufflée après l'arrêt de l'unité pour éviter les moisissures.

- Après avoir activé la fonction X-FAN : Après avoir éteint l'unité en appuyant sur le bouton ON/OFF, le ventilateur intérieur continuera à fonctionner pendant quelques minutes, à faible vitesse. Pendant cette période, maintenez le bouton de vitesse du ventilateur pendant 2s pour arrêter le ventilateur intérieur directement.
- Après avoir désactivé la fonction X-FAN : Après avoir éteint l'unité en appuyant sur le bouton ON/OFF, l'unité complète s'éteindra directement.

## 4 Bouton SWING

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'angle d'oscillation haut et bas. L'angle de soufflage du ventilateur peut être sélectionné de manière circulaire comme ci-dessous :



# Présentation des boutons sur la télécommande

- en sélectionnant "☼", Le climatiseur souffle automatiquement le ventilateur. Les persiennes horizontales s'orientent automatiquement vers le haut et le bas à l'angle maximum.
- En sélectionnant "☼ ☼ ☼ ☼ ☼", air conditioner is blowing fan at fixed position. Horizontal louver will stop at the fixed position.
- When selecting "☼ ☼ ☼ ☼ ☼", air conditioner is blowing fan at fixed angle. Horizontal louver will send air at the fixed angle.
- Hold "☼" button above 2s to set your required swing angle. When reaching your required angle, release the button.

## Note:

"☼ ☼ ☼ ☼ ☼" peut ne pas être disponible. Lorsque le climatiseur reçoit ce signal, le climatiseur souffle automatiquement le ventilateur.

## 5 bouton TURBO

En mode COOL ou HEAT, appuyez sur ce bouton pour passer en mode COOL rapide ou HEAT rapide "⚡". L'icône s'affiche sur la télécommande. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter la fonction turbo et l'icône "⚡" disparaît.

## 6 bouton ▲ / ▼

- Appuyez une fois sur le bouton "▲" ou "▼" pour augmenter ou diminuer la température de consigne de 1°C. En maintenant le bouton "▲" ou "▼", 2s plus tard, la température réglée sur la télécommande changera rapidement. En relâchant le bouton après que le réglage est finished, l'indicateur de température sur l'unité intérieure changera en conséquence. (La température ne peut pas être réglée en mode automatique).

Lorsque vous réglez TIMER ON, TIMER OFF ou CLOCK, appuyez sur la touche "▲ ▼" pour régler l'heure. (Voir les boutons CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF) Lorsque vous réglez TIMER ON, TIMER OFF ou CLOCK, appuyez sur le bouton "▲" ou "▼" pour régler l'heure. (Reportez-vous aux boutons CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF).

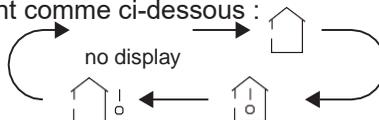
## 7 SLEEP bouton

En mode COOL ou HEAT, appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de veille.

"☾" L'icône "sleep" s'affiche sur la télécommande. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler la mise en veille. et l'icône "☾" disparaîtra

## 8 Bouton Temp

En appuyant sur ce bouton, vous pouvez voir la température de consigne intérieure, la température ambiante intérieure ou la température ambiante extérieure sur l'écran de l'unité intérieure. Le réglage sur la télécommande est sélectionné circulairement comme ci-dessous :



# Présentation des boutons sur la télécommande

- En sélectionnant "  " ou pas d'affichage avec la télécommande, l'indicateur de température de l'unité intérieure affiche la température réglée.
- En sélectionnant "  " avec la télécommande, l'indicateur de température sur l'unité intérieure affiche la température ambiante intérieur.
- En sélectionnant "  " avec le contrôleur à distance, l'indicateur de température sur l'unité intérieure affiche la température ambiante extérieure.

## Remarque:

- l'affichage de la température extérieure n'est pas disponible sur tous les modèles. A ce moment-là, l'unité reçoit le signal "  ", tandis qu'elle affiche la température de consigne intérieur
- Par défaut, l'appareil affiche la température réglée lorsqu'il est mis en marche. Il n'y a pas d'affichage dans la télécommande.
- Uniquement pour les modèles dont l'unité intérieure est dotée d'un affichage double-8.
- Lorsque vous sélectionnez l'affichage de la température ambiante intérieure ou extérieure, l'indicateur de température intérieure affiche la température correspondante et passe automatiquement à l'affichage de la température réglée après trois ou five secondes.

## 9 Bouton WIFI

Appuyez sur le bouton " **WiFi** " pour allumer ou éteindre la fonction WIFI. Lorsque l'option WIFI est active, l'icône " **WiFi** " va apparaître sur la télécommande; Lorsque l'option WIFI est sur OFF, appuyez sur "MODE" et le bouton " **WiFi** " simultanément pendant 1sec, cela va restaurer les paramètres d'usine de l'option WIFI.

- L'option WIFI n'est pas disponible sur tous les modèles.

## 10 Bouton LIGHT

Appuyez sur ce bouton:  pour éteindre l'affichage lumineux de l'unité intérieure. L'icône:  disparaît sur la télécommande. Appuyez à nouveau sur cette touche pour allumer l'éclairage de l'écran. L'icône:  s'affiche

## 11 Bouton CLOCK

Appuyez sur ce bouton pour régler l'heure. L'icône "  " sur la télécommande va clignoter. Appuyez sur "▲" ou "▼" pendant 5 sec pour régler l'heure. A chaque pression du bouton "▲" ou "▼", l'heure va avancer ou reculer d'une minute. Si le bouton "▲" ou "▼" est maintenu, 2sec plus tard le temps va avancer plus rapidement. Relâcher ce bouton lorsque vous êtes à l'heure souhaitée.

Appuyez sur "CLOCK" pour confirmer. L'icône "  " arrête de clignoter.

## Remarque:

- L'heure de l'horloge adopte le mode 24 heures.
- L'intervalle entre deux opérations ne peut pas dépasser 5s. Sinon, la télécommande quittera le statut de réglage. Le fonctionnement de TIMER ON/ TIMER OFF est le même..

## 12 TIMER ON / TIMER OFF button

# Présentation des boutons sur la télécommande

## Bouton TIMER ON

Le Bouton TIMER ON permet de régler l'heure de mise en marche de la minuterie. Après avoir appuyé sur ce bouton l'icône  disparaît et le mot "ON" de la télécommande clignote. Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour régler le paramètre TIMER ON. Après chaque pression de la touche "▲" ou "▼"; le réglage de la minuterie augmente ou diminue d'1 minute. Maintenez le bouton "▲" ou "▼" 2sec plus tard, l'heure changera rapidement jusqu'à atteindre l'heure souhaitée.

Appuyez sur "TIMER ON" pour confirmer. Le mot "ON" cesse de clignoter et l'icône  s'affiche à nouveau. L'affichage reprend. Annuler TIMER ON : Si la fonction TIMER ON est activée, appuyez sur la touche "TIMER ON" pour l'annuler l'icône disparaît et le mot "OFF" sur la télécommande clignote. Appuyez sur "▲" ou "▼" pour ajuster l'option TIMER OFF. Après chaque pression sur le bouton "▲" ou "▼", le réglage de la minuterie augmente ou diminue de 1 minute. Maintenez le bouton "▲" ou "▼"; 2sec plus tard, l'heure changera rapidement jusqu'à atteindre l'heure souhaitée. Appuyez sur "TIMER OFF", le mot "OFF" cesse de clignoter. L'icône  recommence à s'afficher.

Annuler l'arrêt de la minuterie. Si la fonction TIMER OFF est activée, appuyez sur le bouton "TIMER OFF" pour l'annuler.

## Remarque:

- Dans le cas d'une mise en marche ou d'un arrêt, vous pouvez régler TIMER OFF ou TIMER ON simultanément.
- Avant de régler TIMER ON ou TIMER OFF, veuillez régler l'heure de l'horloge.
- Après avoir mis en marche la TIMER ON ou la TIMER OFF, réglez la circulation constante valide. Après cela, le climatiseur se met en marche ou s'arrête en fonction de l'heure de réglage. Le bouton ON/OFF n'a aucun effet sur le réglage. Si vous n'avez pas besoin de cette fonction, veuillez utiliser la télécommande pour l'annuler.

## fonction santé

La fonction santé sera réglée pendant le fonctionnement du ventilateur intérieur. L'arrêt de l'appareil entraîne également la désactivation de la fonction santé. Cette fonction n'est disponible que pour certains modèles.

# Présentation des fonctions des boutons combinés

## Mode économie d'énergie

En mode refroidissement, appuyez simultanément sur les boutons "TEMP" et "CLOCK" pour activer ou désactiver la fonction d'économie d'énergie. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, "SE" s'affiche sur la télécommande, et le climatiseur ajuste automatiquement la température de consigne en fonction du réglage d'usine afin d'atteindre le meilleur effet d'économie d'énergie. Appuyez à nouveau simultanément sur les boutons "TEMP" et "CLOCK" pour quitter la fonction d'économie d'énergie.

## Remarque :

- Sous la fonction d'économie d'énergie, la vitesse du ventilateur est réglée par défaut sur la vitesse automatique et ne peut pas être ajustée.
- Sous la fonction d'économie d'énergie, la température réglée ne peut pas être ajustée. Appuyez sur le bouton "TURBO" et la télécommande n'envoie pas de signal.

# Présentation des fonctions des boutons combinés

- La fonction de veille et la fonction d'économie d'énergie ne peuvent pas fonctionner en même temps. Si la fonction d'économie d'énergie a été réglée sous le mode de refroidissement, appuyer sur le bouton de veille annulera la fonction d'économie d'énergie. Si la fonction de veille a été réglée en mode de refroidissement, le démarrage de la fonction d'économie d'énergie annulera la fonction de veille.

## 8°C fonction de chauffage

En mode chauffage, appuyez simultanément sur les boutons "TEMP" et "CLOCK" pour mettre en marche ou arrêter la fonction de chauffage 8°C. Lorsque cette fonction est mise en marche, "8°C" et "8°C" s'affichent sur la télécommande, et le climatiseur maintient le statut de chauffage à 8°C. Appuyez à nouveau simultanément sur les boutons "TEMP" et "CLOCK" pour quitter la fonction de chauffage 8°C.

Remarque :

- Sous la fonction de chauffage 8°C, la vitesse du ventilateur est par défaut à la vitesse automatique et elle ne peut pas être ajustée.
- Sous la fonction de chauffage 8°C Cheating, la température réglée ne peut pas être ajustée. Appuyez sur le bouton "TURBO" et la télécommande n'envoie pas de signal.
- La fonction de veille et la fonction de chauffage 8°C ne peuvent pas fonctionner en même temps. Si la fonction de chauffage 8°C a été réglée sous le mode de refroidissement, appuyer sur le bouton de sommeil annulera la fonction de chauffage 8°C. Si la fonction de sommeil a été réglée sous le mode de refroidissement, le démarrage de la fonction de chauffage 8°C annulera la fonction de sommeil.
- Sous l'affichage de la température °F, la télécommande affiche 46 °F chauffage.

## Fonction sécurité enfant

Appuyez simultanément sur "▲" et "▼" pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage des enfants. Lorsque la fonction de verrouillage des enfants est activée, l'icône  s'affiche sur la télécommande. Si vous utilisez la télécommande, l'icône  clignote trois fois sans envoyer de signal à l'appareil.

## Fonction de commutation de l'affichage de la température

Lorsque l'appareil est éteint, appuyez simultanément sur les boutons "▼" et "MODE" pour basculer l'affichage de la température entre °C et °F.

## Fonction I FEEL

Appuyez simultanément sur les boutons "▲" et "MODE" pour lancer la fonction I FEEL et "I FEEL" s'affichera sur la télécommande. Après le réglage de cette fonction, la télécommande enverra la température ambiante détectée au contrôleur et l'unité ajustera automatiquement la température intérieure en fonction de la température détectée. Appuyez à nouveau simultanément sur ces deux boutons pour fermer la fonction I FEEL et "I FEEL" disparaîtra.

- Veuillez placer la télécommande à proximité de l'utilisateur lorsque cette fonction est réglée. Ne placez pas la télécommande près d'un objet à température élevée ou basse afin d'éviter de détecter une température ambiante inexacte. Lorsque la fonction I FEEL est activée, la télécommande doit être placée dans la zone où l'unité intérieure peut recevoir le signal envoyé par la télécommande.

## Guide d'utilisation

Après la mise sous tension, appuyez sur le bouton "ON/OFF" de la télécommande pour allumer le climatiseur.

2. appuyez sur le bouton "MODE" pour sélectionner le mode souhaité : AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT.

3. appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour régler la température souhaitée. (La température ne peut pas être réglée en mode automatique).

Appuyez sur la touche "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur : automatique, basse, moyenne et haute.

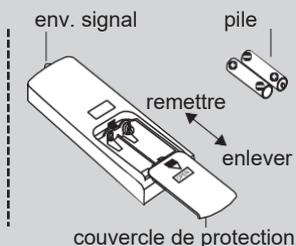
5. Appuyez sur la touche "SWING" pour sélectionner l'angle de soufflage du ventilateur.

## Remplacement des piles de la télécommande

1. Appuyez sur la face arrière de la télécommande marquée par "OPEN", comme indiqué dans le fig, puis poussez le couvercle du boîtier de piles dans le sens de la flèche.

2. Remplacez deux piles sèches 7# (AAA 1,5V), et assurez-vous que la position du pôle "+" et du pôle "-" est correcte.

3. Réinstallez le couvercle du boîtier de piles.

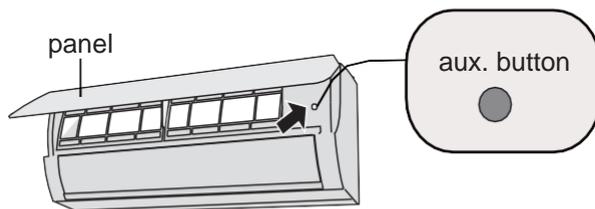


### Remarque

- Pendant le fonctionnement, dirigez l'émetteur de signaux de la télécommande vers la fenêtre de réception de l'unité intérieure.
- La distance entre l'émetteur du signal et la fenêtre de réception ne doit pas dépasser 8 m, et il ne doit y avoir aucun obstacle entre eux.
- Le signal peut être facilement perturbé dans la pièce où se trouve une lampe fluorescente ou un téléphone sans fil ; la télécommande doit être proche de l'unité intérieure pendant le fonctionnement.
- Remplacez les piles neuves du même modèle lorsque le remplacement est nécessaire.
- Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, veuillez retirer les piles.
- Si l'affichage de la télécommande est flou ou s'il n'y a pas d'affichage, veuillez remplacer les piles.

## Opération d'urgence

As shown in the fig. Open panel, press aux. button to turn on or turn off the



### **Avertissement:**

utilisez un objet isolé pour appuyer sur le bouton automatique.

### **DANGER**

- Éteignez le climatiseur et débranchez l'alimentation avant de le nettoyer pour éviter tout choc électrique.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau pour éviter tout choc électrique.
- N'utilisez pas de liquide volatile pour nettoyer le climatiseur.

### **Nettoyage de la surface interne**

Lorsque la surface de l'unité intérieure est sale, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux et sec ou un chiffon humide pour l'essuyer.

#### **Remarque:**

- Ne retirez pas le panneau lorsque vous le nettoyez.

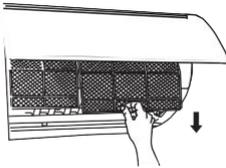
# Nettoyage et maintenance

## Nettoyage du filtre

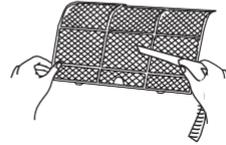
- 1 Ouvrir le panneau**  
tirez le panneau jusqu'à un certain angle comme indiqué sur le schéma.



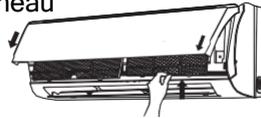
- 2 Enlever le filtre**  
retirez le filtre comme indiqué sur le schéma.



- 3 Nettoyer le filtre**  
utiliser un aspirateur ou de l'eau pour nettoyer le filtre, lorsqu'il est très sale, utilisez de l'eau (en dessous de 45°C) pour le nettoyer, puis mettez-le dans un endroit ombragé et frais pour le sécher.



- 4 Installer le filtre**  
Installez le filtre, puis fermez hermétiquement le couvercle du panneau



### DANGER

- ce filtre doit être nettoyé tous les trois mois. Si il y a beaucoup de poussière dans le rayon d'action, la fréquence de nettoyage peut être augmentée.
- Après avoir retiré le filtre, ne pas toucher les ailerons pour éviter toute blessure.
- Ne pas utiliser de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre afin d'éviter toutes déformations ou risques d'incendies.

# Nettoyage et maintenance

## REMARQUE : vérification avant la saison d'utilisation

1. Vérifiez si les entrées et sorties d'air ne sont pas bloquées.
2. Vérifiez si le commutateur d'air, la fiche et la prise sont en bon état.
3. Vérifiez si le filtre est propre.
4. Vérifiez si le support de montage de l'unité extérieure est endommagé ou corrodé. Si oui, veuillez contacter le revendeur.
5. Vérifiez si le tuyau de drainage est endommagé.

## REMARQUE : vérification avant la saison d'utilisation

1. Débranchez l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le filtre et le panneau de l'unité intérieure
3. Vérifiez si le support de montage de l'unité extérieure est endommagé ou corrodé. Si oui, contactez votre revendeur.

## Avis de recouvrement

1. De nombreux matériaux d'emballage sont des matériaux recyclables.

Veuillez les jeter dans une unité de recyclage appropriée.

2. Si vous souhaitez vous débarrasser du climatiseur, veuillez contacter votre revendeur local ou votre centre de service pour connaître la méthode d'élimination correcte.

# Analyse de dysfonctionnement

## Analyse des cas généraux

Veillez vérifier les éléments ci-dessous avant de demander un entretien. Si le dysfonctionnement ne peut toujours pas être éliminé, veuillez contacter votre revendeur local ou des professionnels qualifiés.

| Phénomène  | Objet à vérifier   | Solution  |
|--|--|---|
| L'unité intérieure ne peut pas recevoir le signal de la télécommande ou la télécommande n'a aucune action. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'il a subi des interférences importantes (comme l'électricité statique, une tension stable) ?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez la fiche. Réinsérez-la sur le site la fiche après environ 3min, puis rallumez l'appareil.</li> </ul>             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La télécommande se trouve-t-elle dans la portée de réception du signal ?</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La portée de réception du signal est de 8m.</li> <li>• Retirez les obstacles.</li> </ul>                                 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Y a-t-il des obstacles ?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez l'angle approprié et dirigez la télécommande vers la fenêtre de réception de l'unité intérieure.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La télécommande est-elle dirigée vers la fenêtre de réception ?</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les piles. Si la puissance des piles est trop faible, veuillez les remplacer.</li> </ul>                        |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La sensibilité de la télécommande est-elle faible ; affichage flou et absence d'affichage ?</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le contacteur à distance semble être endommagé. Si oui, remplacez-la.</li> </ul>                             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas d'affichage lors de l'utilisation de la télécommande ?</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez la télécommande de l'unité intérieure.</li> </ul>   |
| L'air ne sort pas de l'unité intérieur   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampe fluorescente dans la pièce ?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez la lampe fluorescente, puis réessayez.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'entrée ou la sortie d'air est bloquée ?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• retirez les obstacles</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode chauffage, la température intérieure est atteinte à la température de consigne ?</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Après avoir atteint la température de consigne, l'unité intérieure cesse de souffler de l'air.</li> </ul>                |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le mode chauffage vient d'être activé ?</li> </ul>  | <p>Afin d'éviter de souffler de l'air froid, l'unité intérieur se met en marche après un délai de plusieurs minutes, ce qui est un phénomène normal.</p>          |

# Analyse de disfonctionnement

| Phénomène  | objet à vérifier   | Solution  |
|--|--|---|
| le climatiseur ne fonctionne pas                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Panne électrique?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Attendez le retour ducourant</li> <li>● rebranchez la prise.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La prise est débranchée</li> </ul>  |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'interrupteur d'air se déclenche ou le fusible est grillé ?</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Demandez à un professionnel de changer la pièce ou le fusible</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Le câblage est défectueux?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● demandez à un professionnel de le remplace.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'unité a redémarré immédiatement après avoir stoppé une opération</li> </ul>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Attendez 3min et rallumez l'unité denouveau</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Est ce que la fonction sur la télécommande est correcte?</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● relancez la fonction.</li> </ul>   |
| De la buée est émise de l'unité interieure ?           | La température de la pièce et l'humidité sont elles élevées?   | Parce que l'air intérieur est refroidi rapidement. Après un certain temps, la température et l'humidité intérieures diminuent et la brume disparaît.  |
| Le réglage de la température ne peut pas être réglé.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'unité fonctionne-t-elle en mode automatique ?</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La température ne peut pas être ajustée en mode automatique. Veuillez changer de mode de fonctionnement si vous avez besoin de régler la température.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La température désirée n'est pas comprise dans l' intervalle du climatiseur?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Intervalle de température: 16°C ~30°C .</li> </ul>   |
| L'effet de refroidissement ( chauffage) n'est pas bon. | <ul style="list-style-type: none"> <li>● la tension est trop basse?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Attendez que la tension redevienne normale</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● le filtre est sale?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● nettoyez le filtre</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La température réglée est dans le bon intervalle?</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajustez la température dans le bon intervalle.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Les portes et les fenêtres sont ouvertes ?</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● fermez les portes et fenêtres.</li> </ul>  |

# Analyse de dysfonctionnement

| Phénomène                              | Objet à vérifier   | Solution   |
|--|--|--|
| Une odeur est émise                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• S'il y a une source d'odeur, comme des meubles, des cigarettes, etc.</li></ul>             | <ul style="list-style-type: none"><li>• éliminez les sources d'odeur</li><li>• Nettoyez le filtre</li></ul>  |
| le climatiseur fonctionne anormalement | <ul style="list-style-type: none"><li>• Y a-t-il des interférences comme de l'orage ou des objets en connexion sans fil?</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Débranchez l'appareil, mettez-le sous tension, puis rallumez-le.</li></ul>   |
| il y a un bruit d'eau                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le climatiseur est allumé ou éteint à l'instant ?</li></ul>                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le bruit est celui de l'écoulement du réfrigérant à l'intérieur de l'unité, ce qui est un phénomène normal.</li></ul>                                      |
| Bruit de craquement                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le climatiseur est allumé ou éteint à l'instant ?</li></ul>                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• C'est le bruit du frottement causé par la dilatation et/ou la contraction du panneau ou d'autres parties en raison du changement de température.</li></ul> |

# Analyse de dysfonctionnement

## code d'erreur

● Lorsque l'état du climatiseur est anormal, l'indicateur de température sur l'unité intérieure clignote pour afficher le code d'erreur correspondant. Veuillez vous référer à la liste ci-dessous pour identifier le code d'erreur.

| Code d'erreur | Dépannage  |
|---------------|--|
| E5            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |
| E8            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |
| U8            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |
| H6            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |
| C5            | Veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service.   |
| F0            | Veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service.   |
| F1            | Veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service.   |
| F2            | Veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service.   |
| H3            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |
| E1            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |
| E6            | Il peut être éliminé après avoir redémarré l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour le service |

Remarque : si d'autres codes d'erreur apparaissent, veuillez contacter des professionnels qualifiés pour une réparation.



### Attention

Lorsque le phénomène ci-dessous se produit, veuillez éteindre le climatiseur et débrancher l'alimentation immédiatement, puis contactez le revendeur ou des professionnels qualifiés pour le service.

- Le cordon d'alimentation est en surchauffe ou endommagé.
- Il y a un bruit anormal pendant le fonctionnement.
- L'interrupteur d'air se déclenche fréquemment.
- Le climatiseur dégage une odeur de brûlé.
- L'unité intérieure présente des fuites.
- Ne réparez pas ou ne remettez pas en place le climatiseur par vous-même.
- Si le climatiseur fonctionne dans des conditions anormales, cela peut causer.

# Fonctionnement en toute sécurité du réfrigérant inflammable

## Exigence de qualification pour le personnel d'installation et de maintenance

- Tous les ouvriers qui s'occupent du système de réfrigération doivent être titulaires d'un certificat valide délivré par un organisme faisant autorité et de la qualification pour s'occuper du système de réfrigération reconnue par cette industrie. Si l'entretien et la réparation de l'appareil nécessitent l'intervention d'autres techniciens, ceux-ci doivent être supervisés par la personne qui possède la qualification requise pour utiliser le réfrigérant inflammable.
- Il ne peut être réparé que par la méthode suggérée par le fabricant de l'équipement.

## Notes d'installation

- Le climatiseur ne doit pas être utilisé dans une pièce où il y a du feu (source de feu, appareil à gaz de charbon en fonctionnement, chauffage en fonctionnement).
- Il est interdit de percer un trou ou de brûler le tuyau de raccordement.
- Le climatiseur doit être installé dans une pièce dont la superficie est supérieure à la superficie minimale de la pièce. La surface minimale de la pièce est indiquée sur la plaque signalétique ou dans le tableau suivant a.
- Un test d'étanchéité est obligatoire après l'installation.

Tableau 1 - Surface minimale de la pièce ( m 2 )

| Taille minimal de la pièce ( m <sub>2</sub> ) | montant de la charge(kg) | ≤1.2 | 1.3  | 1.4  | 1.5  | 1.6 | 1.7  | 1.8  | 1.9  | 2    | 2.1  | 2.2  | 2.3  | 2.4  | 2.5  |
|---|--------------------------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|   | emplacement du plancher  | /    | 14.5 | 16.8 | 19.3 | 22  | 24.8 | 27.8 | 31   | 34.3 | 37.8 | 41.5 | 45.4 | 49.4 | 53.6 |
|   | montage sur fenêtre      | /    | 5.2  | 6.1  | 7    | 7.9 | 8.9  | 10   | 11.2 | 12.4 | 13.6 | 15   | 16.3 | 17.8 | 19.3 |
|   | montage sur mur          | /    | 1.6  | 1.9  | 2.1  | 2.4 | 2.8  | 3.1  | 3.4  | 3.8  | 4.2  | 4.6  | 5    | 5.5  | 6    |
|   | montage sur plafond      | /    | 1.1  | 1.3  | 1.4  | 1.6 | 1.8  | 2.1  | 2.3  | 2.6  | 2.8  | 3.1  | 3.4  | 3.7  | 4    |

## Notes d'entretien

Vérifiez si la zone d'entretien ou la zone de la pièce répond aux exigences de la plaque signalétique.

- L'appareil ne peut être utilisé que dans les pièces qui répondent aux exigences de la plaque signalétique.

Vérifiez que la zone de maintenance est bien ventilée.

- - L'état de ventilation continue doit être maintenu pendant le processus de fonctionnement. Vérifiez qu'il n'y a pas de source d'incendie ou de source d'incendie potentielle dans la zone de maintenance. - La flamme nue est interdite dans la zone d'entretien et le panneau d'avertissement "Défense de fumer" doit être accroché.

Vérifiez que la marque de l'appareil est en bon état.

- Remplacez la marque d'avertissement vague ou endommagée.

## Soudage

- Si vous devez couper ou souder les tuyaux du système de réfrigération au cours de l'entretien, veuillez suivre les étapes suivantes :

## Fonctionnement en toute sécurité du réfrigérant inflammable :

- a. Arrêtez l'appareil et coupez l'alimentation électrique
  - b. Éliminer le réfrigérant
  - c. Aspirer
  - d. Le nettoyer avec du gaz N2
  - e. Couper ou souder
  - f. Transporter au point de service pour le soudage
- Le réfrigérant doit être recyclé dans le réservoir de stockage spécialisé.
  - Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme nue près de la sortie de la pompe à vide et qu'elle est bien ventilée.

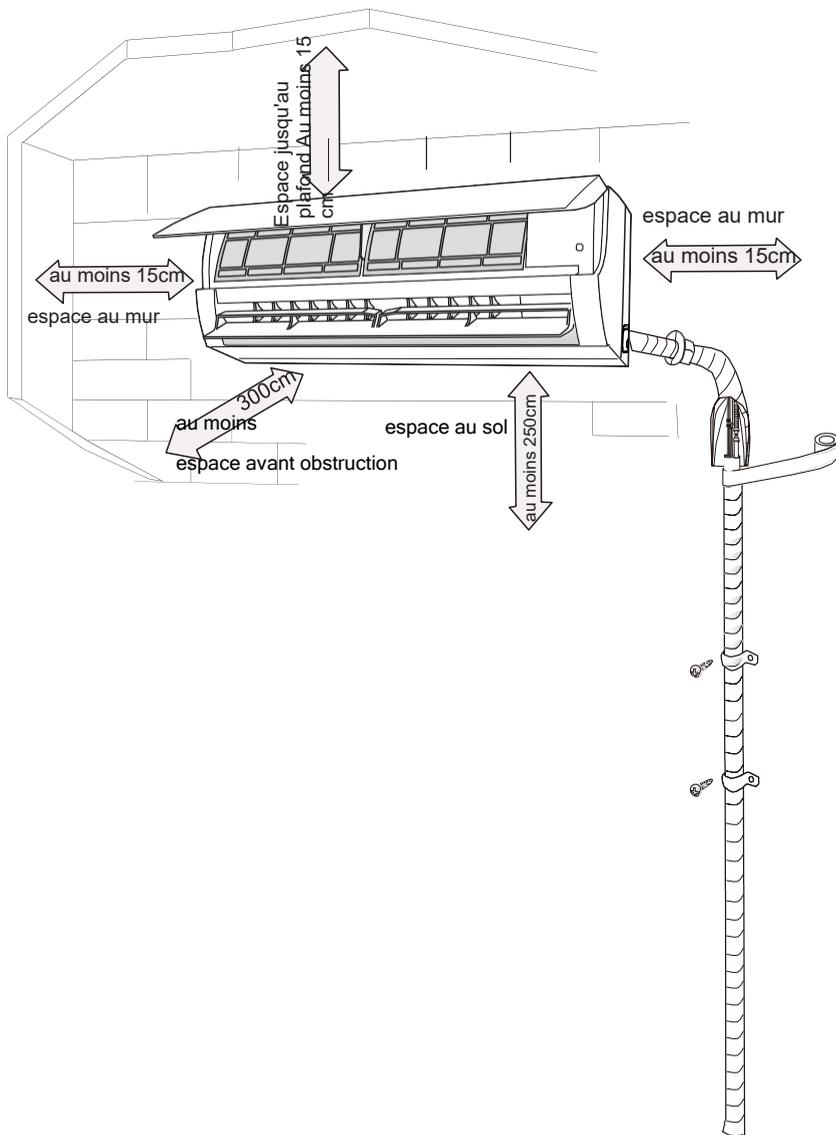
### remplissage du réfrigérant

- Utilisez les appareils de remplissage de réfrigérant spécialisés pour le R32. Assurez-vous que les différents types de réfrigérant ne se contaminent pas entre eux.
- Le réservoir de réfrigérant doit être maintenu en position verticale lors du remplissage du réfrigérant.
- Collez l'étiquette sur le système une fois que le remplissage est terminé (ou n'est pas terminé).
  - Ne remplissez pas trop.
  - Une fois le remplissage terminé, effectuez la détection des fuites avant le test de fonctionnement ; une autre détection des fuites doit être effectuée lors du retrait du système.

### instructions de sécurité pour le transport

- Veuillez utiliser le détecteur de gaz inflammable et le vérifier avant de décharger et d'ouvrir le conteneur.
  - Ne pas allumer de feu ni fumer.
- Conformément aux règles et lois locales.

# Schéma des dimensions de l'installation



## Précautions de sécurité pour l'installation et le déplacement de l'appareil

Pour garantir la sécurité, veuillez prendre les précautions suivantes.

### Avertissement

Lors de l'installation ou du déplacement de l'unité, veillez à ce que le circuit frigorifique soit exempt d'air ou de substances autres que le réfrigérant spécifié d'air ou de substances autres que le fluide frigorifique spécifié.

Toute présence d'air ou d'autres substances étrangères dans le circuit frigorifique entraînera une augmentation de la pression du système ou une rupture du compresseur, ce qui pourrait provoquer des blessures.

Lors de l'installation ou du déplacement de cette unité, ne chargez pas le réfrigérant qui n'est pas conforme à celui de la plaque signalétique ou un réfrigérant non qualifié. Sinon, cela peut provoquer un fonctionnement anormal, une mauvaise action, un dysfonctionnement mécanique ou même un accident de sécurité en série.

Lorsque le fluide frigorifique doit être récupéré lors d'un déménagement ou d'une réparation de l'unité, assurez-vous que l'unité fonctionne en mode refroidissement, fermez complètement la vanne du côté haute pression (vanne de liquide), puis, 30 à 40 secondes plus tard, fermez complètement la vanne du côté basse pression (vanne de gaz), arrêtez immédiatement l'unité et débranchez-la. Veuillez noter que le temps de récupération du réfrigérant ne doit pas dépasser 1 minute.

Si la récupération du réfrigérant prend trop de temps, de l'air peut être aspiré et provoquer une augmentation de la pression ou une rupture du compresseur, entraînant des blessures.

Pendant la récupération du réfrigérant, assurez-vous que les vannes de liquide et de gaz sont complètement fermées et que l'alimentation électrique est déconnectée avant de brancher le tuyau de raccordement. Si le compresseur commence à fonctionner alors que la vanne d'arrêt est ouverte et que le tuyau de raccordement n'est pas encore raccordé, de l'air sera aspiré et provoquera une augmentation de la pression ou une rupture du compresseur, ce qui entraînera des blessures.

Lors de l'installation de l'unité, assurez-vous que le tuyau de raccordement est bien raccordé avant que le compresseur ne commence à fonctionner.

Si le compresseur commence à fonctionner alors que la vanne d'arrêt est ouverte et que le tuyau de raccordement n'est pas encore raccordé, de l'air sera aspiré et provoquera une augmentation de la pression ou une rupture du compresseur, entraînant des blessures.

N'installez pas l'unité à un endroit où il peut y avoir une fuite de gaz corrosif ou de gaz inflammable.

Une fuite de gaz autour de l'appareil peut provoquer une explosion et d'autres accidents.

N'utilisez pas de rallonges pour les connexions électriques. Si le fil électrique n'est pas assez long, contactez un centre de service local agréé et demandez un fil électrique approprié et demandez un fil électrique approprié.

De mauvaises connexions peuvent entraîner un choc électrique ou un incendie.

Utilisez les types de fils spécifiés pour les connexions électriques entre les unités intérieures et extérieures. Fixez fermement les fils de manière à ce que leurs bornes ne subissent aucune contrainte extérieure.

Les fils électriques de capacité insuffisante, les mauvaises connexions de fils et les bornes de fils mal fixées peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.

## Outils pour l'installation

|                              |                      |                         |
|------------------------------|----------------------|-------------------------|
| 1 indicateur de niveau       | 2 Tournevis          | 3 perceuse à percussion |
| 4 tête de perçage            | 5 expandeur de tuyau | 6 clé dynamométrique    |
| 7 clé à fourche              | 8 coupe-tube         | 9 détecteur de fuites   |
| 10 pompe à vide              | 11 manomètre         | 12 compteur universel   |
| 13 clé hexagonale intérieure | 14 ruban de mesure   |                         |

### Remarque:

- Veuillez contacter l'agent local pour l'installation
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation non qualifié

## Choix du lieu d'installation

### Critère requis

L'installation de l'appareil dans les endroits suivants peut entraîner des dysfonctionnements. Si cela est inévitable, veuillez consulter le revendeur local :

1. L'endroit avec de fortes sources de chaleur, des vapeurs, du gaz inflammable ou explosif, ou des objets volatils répandus dans l'air.
2. L'endroit avec des appareils à haute fréquence (comme une machine à souder, un équipement médical).
3. L'endroit proche de la zone côtière.
4. L'endroit avec de l'huile ou des fumées dans l'air.
5. L'endroit avec du gaz sulfureux.
6. Autres lieux présentant des circonstances particulières.
7. L'appareil ne doit pas être installé dans la buanderie.

### unité interne

1. Il ne doit pas y avoir d'obstruction près de l'entrée d'air.
2. Choisissez un endroit où l'eau de condensation peut être facilement dispersée et où elle n'affectera pas d'autres personnes.
3. Choisissez un emplacement pratique pour connecter l'unité extérieure et près de la prise de courant.
4. Sélectionnez un emplacement hors de portée des enfants.
5. L'emplacement doit être capable de supporter le poids de l'unité intérieure et ne doit pas augmenter le bruit et les vibrations.
6. L'appareil doit être installé à 2,5 m au-dessus de la floor.
7. N'installez pas l'unité intérieure juste au-dessus de l'appareil électrique.
8. Faites de votre mieux pour vous éloigner des lampes fluorescentes.

# Exigences pour le raccordement électrique

## précautions de sécurité

1. Il faut respecter les règles de sécurité électrique lors de l'installation de l'appareil.
  2. Selon les règles de sécurité locales, utiliser un circuit d'alimentation électrique et un interrupteur d'air qualifiés.
  3. Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond aux besoins du climatiseur. Une alimentation électrique instable ou un câblage incorrect peut entraîner un dysfonctionnement. Veuillez installer des câbles d'alimentation appropriés avant d'utiliser le climatiseur.
  4. Connectez correctement le fil sous tension, le fil neutre et le fil de terre de la prise de courant.
  5. Veuillez à couper l'alimentation électrique avant de procéder à tout travail lié à l'électricité et à la sécurité.
- l'électricité et à la sécurité. Pour les modèles dotés d'une fiche d'alimentation, assurez-vous que la fiche est à portée de main après l'installation.
6. Ne pas mettre sous tension avant de terminer l'installation.
  7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.
  8. La température du circuit de réfrigérant sera élevée, veuillez éloigner le câble d'interconnexion du tube de cuivre.
  9. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage. 10 . L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à "X" m2 (voir le tableau ci-dessous). supérieure à "X" m2 (voir tableau 1).



Veillez noter que l'appareil est rempli de gaz inflammable R32. Un traitement inapproprié de l'unité implique un risque de dommages graves pour les personnes et le matériel. Vous trouverez des détails sur ce réfrigérant dans le chapitre "réfrigérant".

## Exigence de la mise à la terre

1. Le climatiseur est un appareil électrique de première classe. Il doit être correctement mis à la terre avec un dispositif de mise à la terre spécialisé par un professionnel. Veillez à ce qu'il soit toujours mis à la terre de manière efficace, sinon il peut provoquer un choc électrique.
2. Le fil jaune-vert du climatiseur est un fil de mise à la terre, qui ne peut pas être utilisé à d'autres fins.
3. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations nationales en matière de sécurité électrique.
4. L'appareil doit être placé de manière à ce que la fiche soit accessible.
5. Un interrupteur de déconnexion à tous les pôles ayant une séparation des contacts d'au moins 3 mm dans tous les pôles doit être connecté dans le câblage fixe.

# Installation de l'unité intérieure

## Première étape : choisir le lieu d'installation

recommander l'emplacement d'installation au client, puis le confirmer avec le client.

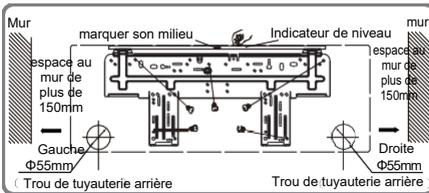
## Deuxième étape : installer le cadre de montage mural

1. Accrochez le cadre de montage mural au mur ; ajustez-le en position horizontale à l'aide du niveau à bulle, puis pointez les trous de fixation des vis sur le mur.
2. Percez les trous de fixation des vis sur le mur à l'aide d'une perceuse à percussion (la spécification de la tête de la perceuse doit être la même que celle des particules d'expansion en plastique), puis remplissez les trous avec les particules d'expansion en plastique.
3. Fixez le cadre de montage mural au mur à l'aide de vis à tôle (ST4.2X25TA), puis vérifiez que le cadre est fermement installé en le tirant. Si la particule d'expansion en plastique est lâche, percez un autre trou de fixation à proximité.

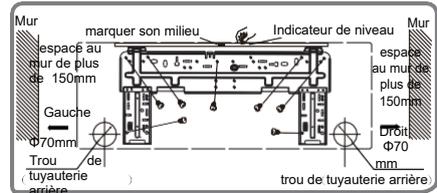
## Troisième étape : ouvrir le trou de tuyauterie

1. Choisissez la position du trou de tuyauterie en fonction de la direction du tuyau de sortie. La position du trou de tuyauterie doit être un peu plus basse que le cadre monté sur le mur, comme indiqué ci-dessous.

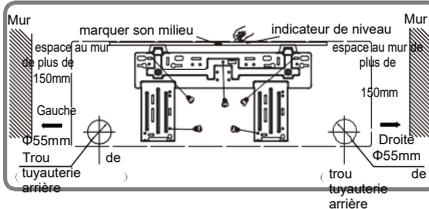
QD:



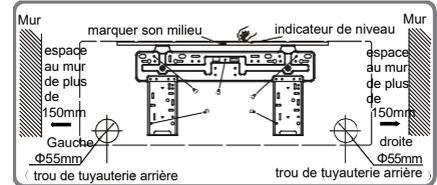
QE:



QB



QC:

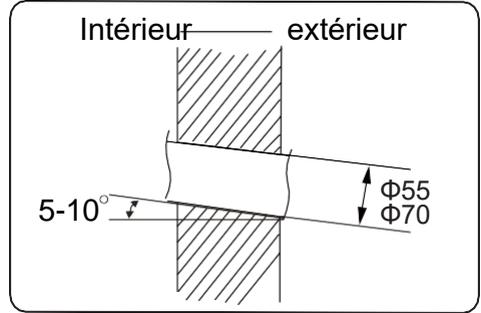


2. Ouvrez un trou de tuyauterie avec le diamètre de  $\Phi 55$  ou  $\Phi 70$  sur la position du tuyau de sortie sélectionné. Afin de drainer en douceur, inclinez le trou de tuyauterie sur le mur légèrement vers le bas vers le côté extérieur avec la pente de 5-10°.

# Installation de l'unité extérieur

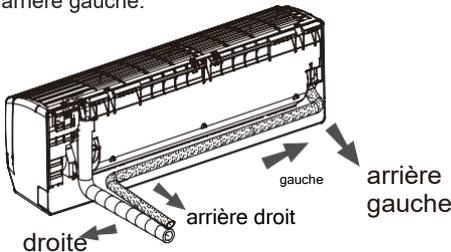
## Remarque :

- Faites attention à la prévention de la poussière et prenez les mesures de sécurité appropriées lorsque vous ouvrez le trou.
- Les particules d'expansion en plastique ne sont pas fournies et doivent être achetées localement.

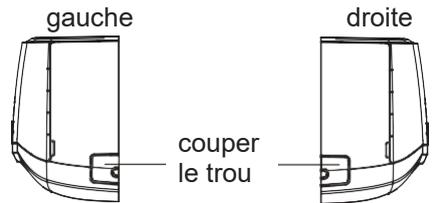


## Quatrième étape : le tuyau de sortie

1. Le tuyau peut sortir dans la direction de la droite, de l'arrière droite, de la gauche ou de l'arrière gauche.

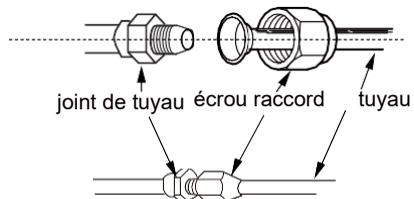


2. Lorsque vous choisissez de faire sortir le tuyau par la gauche ou la droite, veuillez couper le trou correspondant sur le boîtier inférieur.



## Cinquième étape : connecter le tuyau de l'unité intérieure

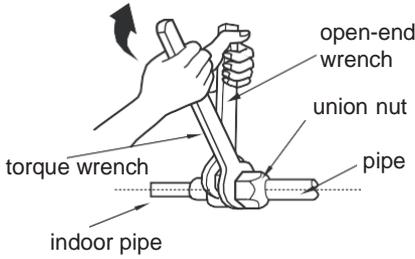
1. Orientez le raccord de tuyauterie vers la cloche correspondante.



2. Serrer l'écrou-raccord à la main.

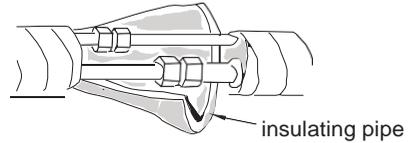
3. Réglez la force du couple en vous référant à la fiche suivante. Placez la clé à fourche sur le joint du tuyau et placez la clé dynamométrique sur l'écrou-raccord. Serrez l'écrou-union avec la clé dynamométrique.

# Installation of indoor unit



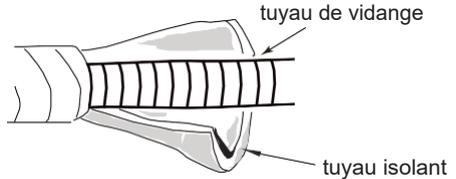
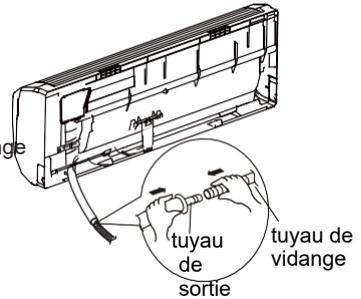
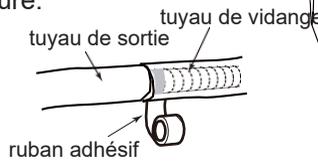
| Hex nut diameter | Tightening torque (N·m) |
|------------------|-------------------------|
| Φ 6              | 15~20                   |
| Φ 9.52           | 30~40                   |
| Φ 12             | 45~55                   |
| Φ 16             | 60~65                   |
| Φ 19             | 70~75                   |

4. Wrap the indoor pipe and joint of connection pipe with insulating pipe, and then wrap it with tape.



## Sixième étape : installer le tuyau de vidange

1. Raccordez le tuyau de vidange au tuyau de sortie de l'unité intérieure.
2. Liez le joint avec du ruban adhésif.

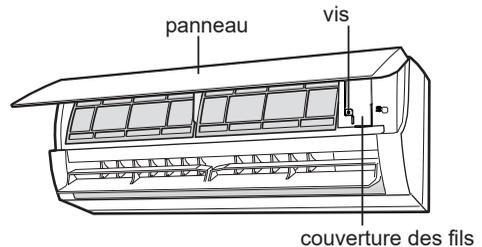


### Remarque :

- Ajoutez un tuyau isolant dans le tuyau d'évacuation intérieure afin d'éviter la condensation.
- Les particules d'expansion en plastique ne sont pas fournies.

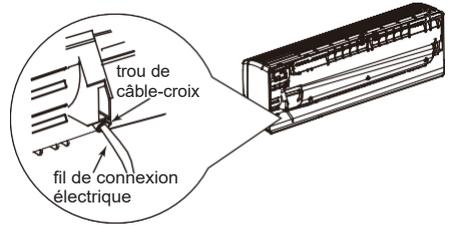
## Septième étape : connecter le câble de l'unité intérieure

1. Ouvrez le panneau, retirez la vis du couvercle de câblage, puis retirez le couvercle.

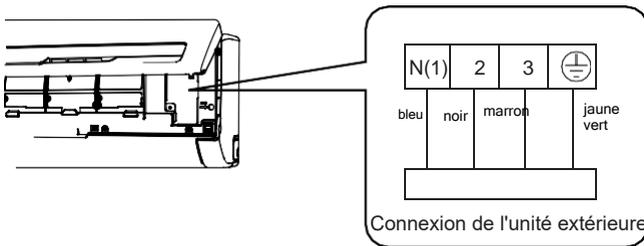


# Installation de l'unité intérieure

- Faites passer le fil de connexion d'alimentation par le trou de passage des câbles à l'arrière de l'unité intérieure, puis tirez-le par l'avant.



- Retirez le clip de fil ; connectez le fil de connexion d'alimentation à la borne de câblage selon la couleur ; serrez la vis et fixez ensuite le fil de connexion d'alimentation avec le clip de fil.



Remarque : le tableau de câblage est uniquement une référence, veuillez vous référer au tableau réel.

- Remettez le couvercle de câblage en place, puis serrez la vis.
- Fermez le panneau.

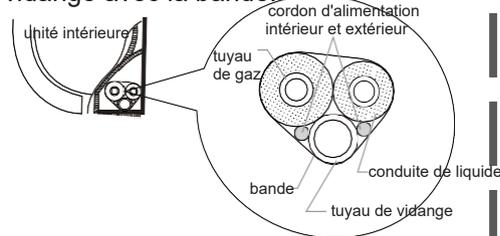
Remarque :

- Tous les fils de l'unité intérieure et de l'unité extérieure doivent être raccordés par un professionnel.
- Si la longueur du fil de connexion électrique est insuffisante, veuillez contacter le fournisseur pour en obtenir un nouveau. Évitez de prolonger le fil par vous-même.
- Pour le climatiseur avec fiche, la fiche doit être accessible après avoir terminé l'installation.
- Pour le climatiseur sans prise, un interrupteur d'air doit être installé sur la ligne. L'interrupteur d'air doit être à séparation de tous les pôles et la distance de séparation des contacts doit être supérieure à 3 mm.

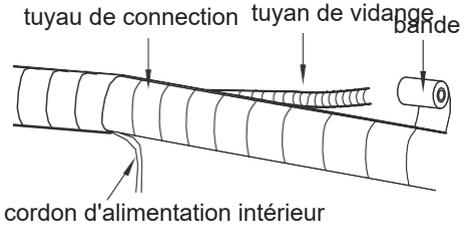
# Installation de l'unité intérieure

## Huitième étape : lier le tuyau

1. Attachez le tuyau de raccordement, le cordon d'alimentation et le tuyau de vidange avec la bande.



2. Réservez une certaine longueur de tuyau de vidange et de cordon d'alimentation pour l'installation lorsque vous les reliez. Lorsque la fixation atteint un certain degré, séparez le cordon d'alimentation intérieur, puis le tuyau de vidange.



3. Liez-les uniformément.

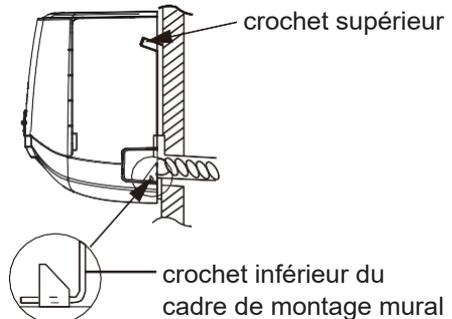
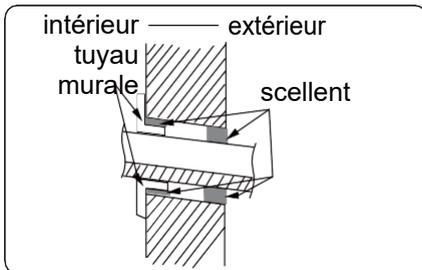
4. Le tuyau de liquide et le tuyau de gaz doivent être liés séparément à la fin.

Remarque :

- Le cordon d'alimentation et le fil de commande ne peuvent pas être croisés ou enroulés.
- Le tuyau de vidange doit être lié en bas.

## Neuvième étape : accrocher l'unité intérieure

1. Mettez les tuyaux reliés dans le tuyau mural et faites-les passer dans le trou du mur.
2. Accrochez l'unité intérieure sur le cadre de montage mural.
3. Remplissez l'espace entre les tuyaux et le trou mural avec de la gomme d'étanchéité.
4. Fixez le tuyau mural.
5. Vérifiez si l'unité intérieure est bien installée et fermée au mur.



Remarque :

- Ne pliez pas le tuyau de vidange de manière trop excessive afin d'éviter tout blocage.

# Contrôle après l'installation

Après avoir terminé l'installation, vérifiez que les exigences suivantes sont respectées

| Éléments à vérifier   | Dysfonctionnement possible   |
|---|--|
| L'appareil a-t-il été bien fixé ?   | L'appareil peut tomber, trembler ou émettre du bruit.                        |
| Avez-vous effectué le test de fuite de réfrigérant ?  | Cela peut entraîner une capacité de refroidissement (chauffage) insuffisante |
| L'isolation thermique du tuyau est-elle suffisante?   | Peut provoquer de la condensation et des gouttes d'eau                       |
| L'eau est-elle bien drainée?  | Peut provoquer de la condensation et des gouttes d'eau                       |
| La tension de l'alimentation électrique correspond-elle à la tension indiquée sur la plaque signalétique. | Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager les pièces.  |
| Le câblage électrique et les canalisations sont-ils installés correctement ?                              | Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager les pièces   |
| l'appareil est-il bien fixé?  | Cela peut provoquer des fuites électriques.                                  |
| Le cordon d'alimentation est-il conforme aux spécifications ?   | Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager les pièces.  |
| Y a-t-il une obstruction dans l'entrée et la sortie d'air ?   | Cela peut entraîner une capacité de refroidissement (chauffage) insuffisante |
| Les poussières et les saletés causées par l'installation sont éliminées ?                                 | Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager les pièces.  |
| La vanne de gaz et la vanne de liquide du tuyau de raccordement sont complètement ouvertes ?              | Cela peut entraîner une capacité de refroidissement (chauffage) insuffisante |
| L'entrée et la sortie de la tuyauterie sont-elles couvertes ?   | Cela peut entraîner une capacité de refroidissement (chauffage) insuffisante |

## Opération de test

1. Préparation de l'opération de test.

- Le client approuve le climatiseur.
- Précisez au client les notes importantes relatives au climatiseur.

2. Méthode d'opération de test.

- Mettez sous tension, appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour démarrer le fonctionnement.
- Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner AUTO, COOL, DRY, FAN et HEAT afin de vérifier si le fonctionnement est normal ou non.
- Si la température ambiante est inférieure à 16°C, le climatiseur ne peut pas commencer à refroidir.

# Configuration du tuyau de raccordement

## 1. diamètre standard des tuyaux de raccordement

- 5m、7.5m、8m

## 2. Longueur minimale du tuyau de raccordement

Pour l'unité avec un tuyau de raccordement standard de 5m, il n'y a pas de limitation pour la longueur minimale du tuyau de raccordement. Pour les unités avec un tuyau de raccordement standard de 7,5 m et 8 m, la longueur minimale du tuyau de raccordement est de 3 m.

## 3. Longueur maximale du tuyau de raccordement

Fiche 1 Longueur maximale du tuyau de raccordement Unité: m

| capacité              | Longueur maximale du tuyau de raccordement | capacité               | Longueur maximale du tuyau de raccordement |
|-----------------------|--|------------------------|--|
| 5000Btu/h<br>(1465W)  | 15   | 24000Btu/h<br>(7032W)  | 25   |
| 7000Btu/h<br>(2051W)  | 15   | 28000Btu/h<br>(8204W)  | 30   |
| 9000Btu/h<br>(2637W)  | 15   | 36000Btu/h<br>(10548W) | 30   |
| 12000Btu/h<br>(3516W) | 20   | 42000Btu/h<br>(12306W) | 30   |
| 18000Btu/h<br>(5274W) | 25   | 48000Btu/h<br>(14064W) | 30   |

## 4. Méthode de calcul de l'huile réfrigérante supplémentaire et de la quantité de charge de réfrigérant après le prolongement du tuyau de raccordement.

Après que la longueur du tuyau de raccordement ait été prolongée de 10m sur la base de la longueur standard, vous devez ajouter 5ml d'huile réfrigérante pour chaque 5m supplémentaire du tuyau de raccordement.

La méthode de calcul de la quantité de charge de réfrigérant supplémentaire (sur la base d'un tuyau liquide) :

- (1) Quantité de charge de réfrigérant supplémentaire = longueur du tuyau liquide × quantité de charge de réfrigérant supplémentaire par mètre.
- (2) Sur la base de la longueur du tuyau standard, ajoutez du réfrigérant en fonction des besoins, comme indiqué dans le tableau. La quantité supplémentaire de réfrigérant par mètre est différente selon le diamètre du tuyau de liquide. Voir la feuille 2.

# Configuration du tuyau de raccordement

Feuille 2. Quantité de charge de réfrigérant supplémentaire pour le R32

| Diamètre du tuyau de raccordement mm |                | Etranglement de l'unité intérieure                               | Papillon de l'unité extérieure   |                                      |
|--------------------------------------|----------------|--|----------------------------------|--------------------------------------|
| tuyau liquide                        | tuyau gaz      | Refroidissement uniquement, refroidissement et chauffage (g / m) | Refroidissement uniquement (g/m) | refroidissement et chauffage (g / m) |
| Φ6                                   | Φ9.5 or Φ12    | 16   | 12                               | 16                                   |
| Φ6 or Φ9.5                           | Φ16 or Φ19     | 40   | 12                               | 40                                   |
| Φ12                                  | Φ19 or Φ22.2   | 80   | 24                               | 96                                   |
| Φ16                                  | Φ25.4 or Φ31.8 | 136  | 48                               | 96                                   |
| Φ19                                  | –              | 200  | 200                              | 200                                  |
| Φ22.2                                | –              | 280  | 280                              | 280                                  |

Remarque : La quantité de charge de réfrigérant supplémentaire indiquée dans la fiche 2 est une valeur recommandée, non obligatoire.

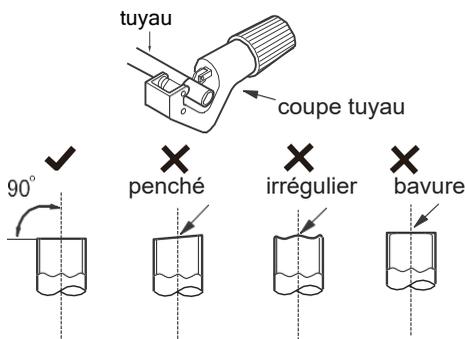
# Méthode d'expansion des tuyaux

Remarque :

Une expansion incorrecte du tuyau est la principale cause de fuite de réfrigérant. Veuillez dilater le tuyau en suivant les étapes suivantes :

A : Coupez le tuyau

- Confirmez la longueur du tuyau en fonction de la distance entre l'unité intérieure et l'unité extérieure.
- Coupez le tuyau requis à l'aide d'un coupe-tube.



B : éliminer les bavures

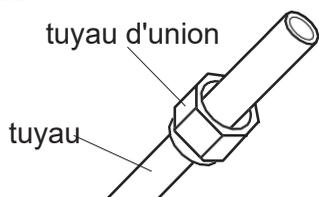
- Retirez les bavures à l'aide d'une fraiseuse et empêchez les bavures de pénétrer dans le tuyau.



C : Mettre le tuyau isolant approprié

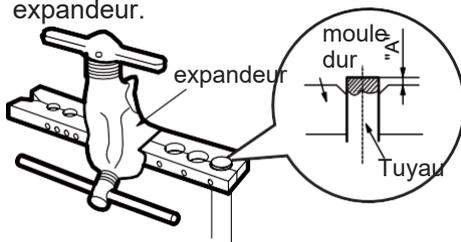
D : Mettre en place l'écrou-union

- Retirez l'écrou-raccord sur le tuyau de raccordement intérieur et la vanne extérieure ; installez l'écrou-raccord sur le tuyau.



E : élargissez le port.

- Développez le port à l'aide d'un expandeur.



Remarque :

- "A" est différent selon le diamètre, veuillez vous référer à la fiche ci-dessous :

| diamètre ext.<br>(mm) | A(mm) |     |
|-----------------------|-------|-----|
|                       | Max   | Min |
| Φ6 - 6.35(1/4")       | 1.3   | 0.7 |
| Φ9.52(3/8")           | 1.6   | 1.0 |
| Φ12-12.7(1/2")        | 1.8   | 1.0 |
| Φ15.8-16(5/8")        | 2.4   | 2.2 |

F : Inspection

- Vérifiez la qualité de l'orifice d'expansion. En cas d'imperfection, expandez à nouveau l'orifice en suivant les étapes ci-dessus.  
surface plane

